

ИНОЯЗЫЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС В УСЛОВИЯХ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ: ЗАДАЧИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Селиверстова И.А.¹

¹магистр педагогических наук, старший преподаватель
Казахский университет международных отношений и мировых языков имени
Абылай хана, Алматы, Казахстан
seliverstiva-irina2010@mail.ru

Аннотация. Внедрение дистанционного обучения и его составляющих в иноязычно-образовательный процесс требует решения нескольких задач. Развитие науки и технологий предлагает новые возможности и вызовы для всех субъектов иноязычно-образовательного процесса. В данной статье рассматриваются задачи и перспективы организации иноязычно-образовательного процесса в условиях дистанционного обучения, его технологический, предметно-содержательный и психолого-педагогический аспекты, с учетом их интегрированного характера. Исследование основывалось на таких методах, как анализ отдельных источников и обобщение опыта преподавания, а также - иноязычно-образовательных практик.

Ключевые слова: иноязычно-образовательный процесс, дистанционное обучение, цифровизация, технологический предметно-содержательный и психолого-педагогический аспекты, педагогический дизайн, социальное обучение

Современные процессы, происходящие в мире, определенно оказывают влияние на развитие всех составляющих общества, в том числе образования и науки. Два таких фундаментальных документа как статья «Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания» (2017) и программа «Цифровой Казахстан» (2017), представляют траектории развития, обозначая новую парадигму и координаты для повышения качества современного Казахстанского общества. Отмеченные основные направления модернизации общественного сознания, такие как конкурентноспособность; прагматизм; сохранение национальной идентичности; культ знания; эволюционное, не революционное развитие Казахстана; открытость сознания, выступают в качестве ориентиров для интеграции культурного самосознания общества и глобального пространства [1]. Программа «Цифровой Казахстан» продолжает идеи прогрессивного развития, обозначая в качестве задач повышение цифровой грамотности населения, в том числе на всех ступенях образования, предлагает идеи для формирования инновационной среды, раскрытия творческого потенциала личности и общества [2]. Дистанционное обучение предъявляет новые вызовы образованию и современному иноязычному образованию на данном этапе. С учетом представленного контекста, рассмотрим в данной статье задачи и перспективы организации иноязычно-образовательного процесса в условиях дистанционного обучения, в частности, с точки зрения технологического аспекта, предметно-

содержательного и психолого-педагогического, с учетом их интегрированного характера и основываясь на таких методах исследования как анализ отдельных источников и обобщение опыта преподавания, иноязычно-образовательных практик.

Обзор возможностей дистанционного обучения с перспективы *технологического аспекта* охватывает наличие образовательных платформ и инструментов для создания электронных обучающих курсов, проведения онлайн уроков, интерактивных площадок для создания иноязычно-образовательной обучающей среды: в качестве примера можно привести основные обучающие инструменты, такие как платформу MOODLE, проведение видео-конференцсвязи (ВКС) в ZOOM, платформу Microsoft Office 365 с разнообразными приложениями, в том числе Microsoft Teams, для проведения онлайн уроков, создание Google classroom для обмена информацией и заданиями с обучающимися; а также, разнообразные альтернативные вспомогательные ресурсы цифрового информационного пространства. Кроме того, многочисленные образовательные платформы за рубежом предлагают прохождение специализированно-профессиональных обучающих курсов по различной тематике, от ведущих университетов мира. Тем не менее, среди трудностей в технологическом плане следует отметить наличие доступа к качественной высокоскоростной сети Интернет, с учетом возможностей онлайн синхронизации технических устройств всех участников иноязычно-образовательного процесса в условиях дистанционного обучения.

Предметно-содержательный аспект иноязычно-образовательного процесса в условиях дистанционного обучения связан, собственно, с усвоением предметно-процессуальных аспектов содержания учебных курсов образовательной программы, с формированием определенных компетенций, стратегий, развитием личности «субъекта межкультурной коммуникации» [3]. При этом моделирование электронного учебного курса, структурирование предметно-процессуальных аспектов содержания изучаемого материала имеет немаловажное значение так же, как и моделирование и проведение урока в онлайн формате. Данные задачи решаются, в том числе, в контексте вопросов педагогического дизайна.

Согласно современным исследованиям, вместо известных ранее способов структурирования содержания образования, линейного и концентрического, в иноязычном образовании наиболее распространенными становятся спиралеобразный и блочно-модульный способы [3]. Если первые два способа предполагают последовательность и увеличение объема знаний, то последние два предполагают более прочное усвоение материала, при повторении и увеличении объема знаний, более оптимальный вариант решения задач современного иноязычно-образовательного процесса.

Педагогический дизайн представляет собой проектирование учебных систем, процессов, моделирование ситуаций, условий развития личностей субъектов образования, разработку продуктов – учебных курсов, материалов и т.д. [4]. Кроме того, по мнению исследователей, выделяются такие

разновидности педагогического дизайна как дизайн программы или курса, учебный дизайн и дизайн оценивания [5]. Далее, согласно современным зарубежным исследованиям, существует несколько моделей педагогического дизайна: ADDIE, SAM, ALD, RASE и другие [6, 7]. Представленные примеры иллюстрируют разнообразие подходов к моделированию и структурированию содержания электронных учебных курсов и предусматривают интегрирование основных и вспомогательных ресурсов и элементов.

По утверждению Memić-Fišić I, Bijedić N. (2017), в условиях дистанционного обучения значение имеют качественные материалы, соответствующие целям и задачам обучения и предоставляемые обучающимся возможности для интерактивного взаимодействия. Проанализировав существующие теории усвоения и изучения языков, авторы выделяют следующие три компонента, как наиболее актуальные: (1) вводимая информация, соответствующая определенному уровню знаний, языковой подготовки обучающихся (input); (2) коммуникация, т.е. интерактивное взаимодействие (interaction) и (3) возможности для производства исходящей информации (output) [8]. Данные идеи являются ключевыми для определения условий совместного моделирования, конструирования среды обучения в рассматриваемых условиях.

Не менее значимыми становятся идеи и принципы мобильного обучения, а также микрообучения.

Психолого-педагогический аспект иноязычно-образовательного процесса в условиях дистанционного обучения характеризуется новыми формами взаимоотношений всех субъектов иноязычно-образовательного процесса; взаимодействия и отношения с информационным пространством сети Интернет; подчеркивает осознание значимости утверждения, что обучение связано не только с усвоением предметно-процессуальных аспектов содержания учебных курсов, но и с обучением целостной личности с ее интегративной сущностью. Далее, отмечая взаимосвязанные характер рассматриваемых аспектов, значимость приобретают идеи социального обучения.

Влияние среды, общества, социума, социальный заказ на подготовку специалистов, вопросы социализации личности, с исторических времен, так или иначе, имеют место в образовании, в целом, и иноязычном образовании, в частности [9]. Согласно современным требованиям, смена отношений между составляющими образовательного и иноязычно-образовательного процесса, обучающего и обучаемого, на отношения «субъект» <> «субъект», S1<>S2, подразумевающие новый способ взаимодействия в конструировании знаний, выступает в качестве необходимого условия социального обучения (Social Learning), которое рассматривается как нововведение в профессиональных бизнес сообществах и обучении формата e-Learning. По сути, в представленных условиях, речь идет о получении пользователем, обучающимся, личностью знаний, информации, опыта действий через процесс интерактивного взаимодействия не только через соответствующий

образовательный или пользовательский контент, ресурсы или элементы курса, например, но и в ходе взаимодействия участников между собой, как членами профессионального или обучающего сообщества. Обучающий при этом не является единственным источником знаний, но каждый участник такого сообщества делится собственным опытом, знаниями, является личностью, проявляющей активность и ответственность в обучении, и вносит собственный вклад в обучение всех членов группы, сообщества [10]. Отмеченный формат коммуникаций в профессиональной среде имеет несколько преимуществ и может быть смоделирован также и в условиях дистанционного иноязычно-образовательного процесса.

Представленность данного явления в проектировании и разработке обучающих курсов в дистанционном иноязычно-образовательном процессе может быть обеспечена за счет включения элементов или ресурсов курса, которые позволяют участникам общаться между собой, обмениваться идеями и мнениями. Например, на платформе MOODLE можно применить такие элементы курса как «чат», «форум», причем практически, в каждый вид задания, что обеспечивает интерактивность процесса и предоставляет возможности обращения обучаемого не только к обучающему.

Актуальные идеи по организации иноязычно-образовательного процесса в условиях дистанционного обучения предлагает European Council of Modern Languages (2020), в частности, для организации школьного обучения [11]. Тем не менее, некоторые идеи могут рассматриваться как актуальные и для организации педагогического взаимодействия в системе высшего образования. Разработчики предлагают учитывать следующие моменты при организации дистанционного обучения: управление временем, управление пространством, новые формы педагогического взаимодействия, собственно, лингвистические вопросы и вызовы, а также аспекты создания инновационной обучающей среды [11]. Каждый аспект рассматривается в деталях с предложением конкретных рекомендаций.

В завершение следует отметить, учитывая новые возможности и вызовы для всех субъектов иноязычно-образовательного процесса в условиях дистанционного обучения, в связи с развитием науки и технологий, среди объективных противоречий получения иноязычного образования в условиях дистанционного обучения следует выделить противоречие между необходимостью усвоения, конструирования знаний, формирования умений, стратегий и компетенций обучающего, с одной стороны, и способами создания условий, ситуаций, контекста для формирования индивидуальной и коллективной личности обучающегося в условиях цифровизации и дистанционного обучения. Исходя из опыта преподавания в условиях дистанционной иноязычно-образовательной среды, необходимо отметить, что значимость приобретает не столько поиск наиболее оптимальных в той или иной педагогической ситуации технологий, качество предметно-процессуальных аспектов содержания курсов образовательной программы той или иной специальности, но и формирование и осознание обучающим научно-теоретических и учебно-методических основ работы в

рассматриваемых условиях, а также представление учебного материала, информации и заданий для обучающихся.

ЛИТЕРАТУРА

1. Назарбаев Н.А. Взгляд в будущее: модернизация общественного сознания. – 2017. – URL: https://www.akorda.kz/ru/events/akorda_news/press_conferences/statya-glavy-gosudarstva-vzglyad-v-budushchee-modernizaciya-obshchestvennogo-soznaniya
2. Государственная программа «Цифровой Казахстан». – 2017. – URL: https://www.akorda.kz/ru/official_documents/strategies_and_programs
3. Кунанбаева С.С. Теория и практика современного иноязычного образования. – Алматы, 2010. – 344 с.
4. Instructional Design. – Wikipedia. The Free Encyclopedia, 2020. – Режим доступа URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Instructional_design
5. What is educational design? WikiEducator free elearning content, 2020. – Режим доступа URL: https://wikieducator.org/Learning_and_Teaching_in_Practice/Educational_design_theory/What_is_educational_design%3F
6. Что такое педагогический дизайн? – Блог iSpring, 2020. – Режим доступа URL: <https://www.ispring.ru/elearning-insights/что-такое-педагогический-дизайн>
7. About RASE Pedadogical Model. Moodle and Pedagogical Design Workshop, 2020. – Режим доступа URL: <https://sites.google.com/site/hkumoodle/pedagogical-model>
8. Memić-Fišić I., Bijedić N. Teaching materials for ESL distance learning // ExELL (Explorations in English Language and Linguistics). – 5.1, 2017. – P. 40-54. – DOI: 10.2478/exell-2018-0003. – ResearchGate, 2020. – Режим доступа URL: https://www.researchgate.net/publication/330677227_Teaching_materials_for_ESL_distance_learning
9. Социальная технология. – Википедия, 2020. – Режим доступа URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BE%D1%86%D0%B8%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B0%D1%8F_%D1%82%D0%B5%D1%85%D0%BD%D0%BE%D0%B%D0%BE%D0%B3%D0%B8%D1%8F
10. Социальное обучение – модный тренд или незаменимый инструмент? – Тренинговый портал Беларуси «Аспект», 2012. – Режим доступа URL: <http://ta.aspect.by/socialnoe-obuchenie-modnyj-trend-ili-nezamenimyj-instrument>
11. Treasure chest of resources for teachers. Council of Europe: ECML/CELV, 2020. – Режим доступа URL: https://www.ecml.at/Resources/Treasure_ChestofResources/Teachers/tabid/4404/language/en-GB/Default.aspx

ШЕТ ТІЛДЕР ЖӘНЕ БІЛІМ БЕРУ ПРОЦЕСІ ҚАШЫҚТЫҚТАН ОҚЫТУ ЖАҒДАЙЫНДА: МІНДЕТТЕР МЕН ПЕРСПЕКТИВАЛАР

Селиверстова И.А.¹

¹педагогика ғылымдар магистрі, аға оқытушы

Абылай хан атындағы Қазақ халықаралық қатынастар және әлем тілдері университеті,

Алматы, Қазақстан

seliverstova-irina2010@mail.ru

Аңдатпа. Бұл мақалада қашықтықтан оқыту жағдайында шетел тіліндегі білім беру үдерісін ұйымдастырудың міндеттері мен болашағы, олардың интегралды сипатын ескере отырып, оның технологиялық, пәндік-мазмұндық және психологиялық-педагогикалық аспектілері қарастырылған. Зерттеу барысында жеке дереккөздерді зерделеу, оқыту

тәжірибесі мен шет тілдерге қатысты білім беру практикаларын талдап қорыту сияқты зерттеу әдістері қолданған.

Тірек сөздер: шет тілдерге қатысты білім беру процесі, қашықтықтан оқыту, цифрландыру, технологиялық, пәндік-мазмұндық және психологиялық-педагогикалық аспектілер, педагогикалық дизайн, әлеуметтік оқыту.

FOREIGN LANGUAGE EDUCATIONAL PROCESS IN THE CONTEXT OF DISTANCE LEARNING: OBJECTIVES AND PROSPECTS

Seliverstova I.A.¹

¹Master of Pedagogical Sciences, Senior Teacher

Kazakh Ablai Khan University of International Relations and World Languages,
Almaty, Kazakhstan

seliverstiva-irina2010@mail.ru

Abstract. This article examines the tasks and prospects of organizing a foreign language educational process in the context of distance learning, its technological, subject-content and psychological-pedagogical aspects, taking into account their integrated nature. The study was based on methods such as analysis of individual sources and generalization of teaching experience, as well as foreign language educational practices.

Keywords: foreign-language educational process, distance learning, digitalization, technological, subject-matter and procedural, psychological-and-pedagogical aspects, pedagogical design, social learning

Статья поступила 25.11.2020